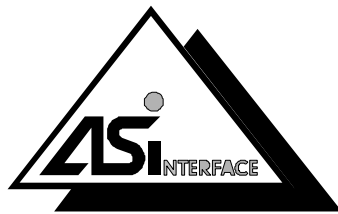
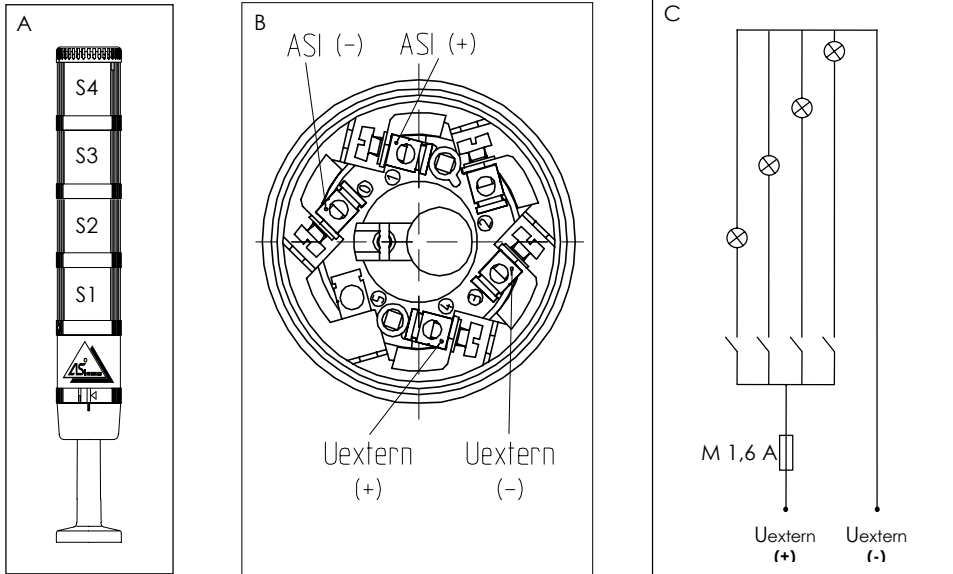


**AS-Interface-Modul**  
 KombiSign 50  
**AS-Interface-Module**  
 KombiSign 50  
**Module-AS-Interface**  
 KombiSign 50



Dürbheimer Str. 15  
 D-78604 Rietheim-Weilheim  
 Tel.: 0 74 24 / 95 57-0  
 Fax: 0 74 24 / 95 57-44



**Deutsch**

Technische Daten	AS-I-Modul mit externer Hilfsspannung
IO-Code	8
ID-Code	F
Spannungsversorgung	über Bus-Leitung
Betriebsspannung	18,5 V ... 31,6 V
Stromaufnahme I <sub>max</sub>	50 mA
Verpolschutz	eingebaut
Watchdog	eingebaut
Ausgänge	4 Stück, Relais
Lastspannung	externe Hilfsspannung: 0 V ... 30 V DC 0 V ... 230 V AC
Strombelastbarkeit Σ I <sub>max</sub>	1,5 A
Kurzschluß-/Überlastschutz	Vorsicherung M 1,6 A (Bild C)
Induktionsschutz	entfällt
Betriebstemperatur	-20°C ... +40°C
<b>Anschlußbelegung</b>	Klemme Nr. (Bild B)
ASI (-)	0
ASI (+)	1
U <sub>extern</sub> (+)	4
U <sub>extern</sub> (-)	3

**Hinweis:** Aufgrund der großen Sicherheitsabstände muß **keine** PELV- oder SELV- Versorgung für die externe Hilfsspannung angelegt werden! Die Module dürfen nur in Verbindung mit der WERMA-Baureihe 840 eingesetzt werden!

**English**

Technical Data	AS-I-Module with additional external voltage
IO-Code	8
ID-Code	F
Power Supply	through ASI-two-wire-cable
Operating voltage	18.5 V ... 31.6 V
Current consumption I <sub>max</sub>	50 mA
Reverse battery protection	integrated
Watchdog	integrated
Terminals	4 pcs., relays
On-load voltage	additional external voltage: 0 V ... 30 V DC 0 V ... 230 V AC
Current carrying capacity	1.5 A
Σ I <sub>max</sub>	
Short current/overload Protection	fuse M 1.6 A (fig. C)
Anti-inductive	not necessary
Working temperature	-20°C ... +40°C
<b>Configuration of terminals</b>	terminal No. (fig. B)
ASI (-)	0
ASI (+)	1
U <sub>extern</sub> (+)	4
U <sub>extern</sub> (-)	3

**Notice:** It is **not necessary** to feed up PELV and SELV supplies for additional external voltage due to high safety margins! These modules should only be used in connection with WERMA series 840!

**Français**

Données techniques	Module ASI avec tension externe additionnelle
IO-Code	8
ID-Code	F
Tension d'alimentation du module	au travers du bus 2 fils ASI
Tension d'utilisation du module sur le bus	18,5 V - 31,6 V
Consommation I <sub>max</sub> du module sur le bus	50 mA
Protection contre inversion de polarité	Intégré
Chien de garde	Intégré
Borniers	4/ relais
Tension d'alimentation de la colonne	Alimentation externe additionnelle 0 V ... 30 V CC 0 V ... 230 V CA
Courant max pour la colonne (somme I <sub>max</sub> )	1,5 A (courant externe)
Protection contre les court-circuits/surtensions	fusible M 1,6 A (Fig C)
Protection anti-induction	non nécessaire
Température d'utilisation	-20°C - +40°C
<b>Position des borniers</b>	voir Fig B
ASI (-)	0
ASI (+)	1
U <sub>externe</sub> (+)	4
U <sub>externe</sub> (-)	3

**Remarque:** Ces modules pourront être utilisés uniquement avec les colonnes lumineuses WERMA réf. 840